



AP04-180  
PRCA-04010-US

PTO/SB/106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application

### 特許出願宣言及び委任状

#### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記名された通りである。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

#### IMAGE PROCESSING APPARATUS

#### IMAGE PROCESSING SYSTEM, AND COMPUTER PROGRAM

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない。

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ の日に出席され、  
この出願の米国出願番号または PCT 国際出願番号は  
であり、且つ  
の日に補正された出願（該当する場合）

☒ was filed on Apr. 9, 2004  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
10/825,797 and was amended on  
(if applicable).

私は、上記の補正書によって補正された、特許要求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第 37 編規則 1.56 に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を推定している米国法典第 35 編第 365 条 (a) による PCT 国際出願について、同第 119 条 (a)-(d) 項又は第 365 条 (b) 項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日より前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いは PCT 国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

Priority Not Claimed

優先権主張なし

2003-111602

(Number)  
(番号)

Japan

(Country)  
(国名)

16/Apr./2003

(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)☐(Number)  
(番号)(Country)  
(国名)(Day/Month/Year Filed)  
(出願日/月/年)☐

私は、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米国法典第 35 編 119 条 (e) 項の利益を主張する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Application Number)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)

私は、ここに、下記のいかなる米国出願についても、その米国法典第 35 編第 120 条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいかなる PCT 国際出願についても、その同第 365 条 (c) に基づく利益を主張する。また、本出願の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 35 編第 112 条第 1 段に規定された態様で、先行する米国出願又は PCT 国際出願に開示されていない場合においては、その先行出願の出願日と本国内出願日または PCT 出願日との間の期間中に入手された情報で、連邦規則法典第 37 編規則 1.56 に定義された特許性に関わる重要な情報について開示義務があることを承認する。

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application.

(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可、係属中、放棄)(Application No.)  
(出願番号)(Filing Date)  
(出願日)(Status: Patented, Pending, Abandoned)  
(現況: 特許許可、係属中、放棄)

私は、ここに、本書類の添付 A (参照書類として組み込  
れ、本文書の一部である) に記載された者を、本出願を審  
査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務  
を遂行するために、代行および取消しの完全な権限をもっ  
て、各々の特許弁護士および弁理士として任命する。

I hereby appoint the persons listed on Appendix A hereto (which is  
incorporated by reference and a part of this document) as my  
respective patent attorneys and patent agents, with full power of  
substitution and revocation, to prosecute this application and to  
transact all business in the U.S. Patent and Trademark Office  
connected herewith.

Direct all correspondence to: ☒ Customer Number **08791** or ☐ correspondence address below  
(すべての書類を右記へ送付 ☒ 顧客番号) (あるいは ☐ 下記の書類宛先住所へ)

Name (氏名) Blakely, Sokoloff, Taylor & Zafman LLP

Address (住所) 12400 Wilshire Boulevard, 7th Floor

City (市町村名) Los Angeles State (州名) California Zip Code (郵便番号) 90025

Country (国名) Telephone (電話番号) (408) 720-8300 Fax (ファックス) (408) 720-8383

私は、ここに表明された私自信の知識に係わる陳述が真実  
であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であ  
ると信じられることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述  
などを行った場合は、米国法典第 18 編第 1001 条に基づ  
き、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、  
またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそ  
れに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題  
が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここ  
に宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own  
knowledge are true and that all statements made on information and  
belief are believed to be true; and further that these statements were  
made with the knowledge that willful false statements and the like so  
made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section  
1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false  
statements may jeopardize the validity of the application or any  
patent issued thereon.

AP04-180  
PRCA-04010-US

PTO/SB/106 (5-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

## Japanese Language Declaration

(日本語宣誓書)

委任状：私は本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び／または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

書類送付先

Send Correspondence to:

直通電話連絡先：(氏名および電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

唯一または第一発明者

Full name of sole or first inventor

Hiroyuki SHIBAKI

第一発明者の署名

日付

First inventor's signature

Date

*Hiroyuki Shibaki* July 13, 2004

住所

Residence

Tokyo, Japan

国籍

Citizenship

Japanese

郵便の宛先

Post Office Address

c/o Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome

1-chome, Ohta-ku, TOKYO 143-8555  
JAPAN

第二共同発明者がいる場合、その氏名

Full name of second joint inventor, if any

Noriko MIYAGI

第二共同発明者の署名

日付

Second inventor's signature

Date

*Noriko Miyagi* July 13, 2004

住所

Residence

Kanagawa, Japan

国籍

Citizenship

Japanese

郵便の宛先

Post Office Address

c/o Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome

1-chome, Ohta-ku, TOKYO 143-8555  
JAPAN

第三共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of third joint inventor, if any Hirosi ISHII	
第三共同発明者の署名	日付	Third inventor's signature <i>Hirosi Ishii</i>	Date July 13, 2004
住所		Residence Kanagawa, Japan	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address c/o Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, TOKYO 143-8555 JAPAN	
第四共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fourth joint inventor, if any Kazunari TONAMI	
第四共同発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature <i>Kazunari Tonami</i>	Date July 13, 2004
住所		Residence Kanagawa, Japan	
国籍		Citizenship Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address c/o Ricoh Co., Ltd., 3-6, Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, TOKYO 143-8555 JAPAN	
第五共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of fifth joint inventor, if any	
第五共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	
第六共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of sixth joint inventor, if any	
第六共同発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature	Date
住所		Residence	
国籍		Citizenship	
郵便の宛先		Post Office Address	

## 添付 A

私は、代行および取消しの完全な権限を持って、本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、下記の者を私の特許弁護士としてここに任命する。BLAKELY SOKOLOFF TAYLOR & ZAFMAN LLP, 当社は下記の者を含む。William E. Alford, 規則番号 37,764; Farzad E. Amini, 規則番号 42,261; Anthony H. Azure, 規則番号 52,580; W. Thomas Babbitt, 規則番号 39,591; Jordan M. Becker, 規則番号 39,602; Todd M. Becker, 規則番号 43,487; Michael A. Bernadicou, 規則番号 35,934; Roger W. Blakely, Jr., 規則番号 25,831; R. Alan Burnett, 規則番号 46,149; Gregory D. Caldwell, 規則番号 39,926; Cory G. Claassen, 規則番号 50,296; Thomas M. Coester, 規則番号 39,637; Mimi D. Dao, 規則番号 45,628; Stephen M. De Klerk, 規則番号 46,503; Daniel M. De Vos, 規則番号 37,813; Elena B. Dreszer, 規則番号 P-55,128; Sanjeet Dutta, 規則番号 46,145; Nathan P. Elder, 規則番号 P-55,150; Tarek N. Fahmi, 規則番号 41,402; Thomas S. Ferrill, 規則番号 42,532; Adam Furst, 規則番号 51,710; Angelo J. Gaz, 規則番号 45,907; Andre M. Gibbs, 規則番号 47,593; James Y. Go, 規則番号 40,621; Jason R. Graff, 規則番号 54,134; Arlen M. Hartounian, 規則番号 52,997; Jeffery Scott Heilesen, 規則番号 46,765; James A. Henry, 規則番号 41,064; Willmore F. Holbrow III, 規則番号 41,845; Sheryl Sue Holloway, 規則番号 37,850; George W. Hoover II, 規則番号 32,992; Eric S. Hyman, 規則番号 30,139; Aslam A. Jaffery, 規則番号 51,841; Walter T. Kim, 規則番号 42,731; Eric T. King, 規則番号 44,188; Steven Laut, 規則番号 47,736; Suk S. Lee, 規則番号 47,745; Gordon R. Lindeen III, 規則番号 33,192; Jan Carol Little-Washington, 規則番号 41,181; Joseph Lutz, 規則番号 43,765; Michael J. Mallie, 規則番号 36,591; Andre L. Marais, 規則番号 48,095; Paul A. Mendonsa, 規則番号 42,879; Jonathan S. Miller, 規則番号 48,534; Heather M. Molleur, 規則番号 50,432; Richard a. Nakashima, 規則番号 42,023; Thinh V. Nguyen, 規則番号 42,034; Robert B. O'Rourke, 規則番号 46,972; Daniel E. Ovanezian, 規則番号 41,236; Philip A. Pedigo, 規則番号 52,107; Marina G. Portnova, 規則番号 45,750; Joseph A. Pugh, 規則番号 52,137; Jon C. Reali, 規則番号 54,391; James H. Saiter, 規則番号 35,668; William W. Schaal, 規則番号 39,018; James C. Scheller, 規則番号 31,195; Kevin G. Shao, 規則番号 45,095; Stanley W. Sokoloff, 規則番号 25,128; Judith A. Szepesi, 規則番号 39,393; Edwin H. Taylor, 規則番号 25,129; Lisa Tom, 規則番号 52,291; Kerry D. Tweet, 規則番号 45,959; Mark C. Van Ness, 規則番号 39,865; Thomas A. Van Zandt, 43,219; Mark R. Vatuone, 規則番号 53,719; Lester J. Vincent, 規則番号 31,460; John P. Ward, 規則番号 40,216; Mark L. Watson, 規則番号 46,322; Thomas C. Webster, 規則番号 46,154; Chui-Kiu Teresa Wong, 規則番号 48,042; および Norman Zafman, 規則番号 26,250。および Chze Koon Chua, 規則番号 53,831; Brent Vecchia, 規則番号 48,011 および Lehua Wang, 規則番号 48,023, を 12400 Wilshire Boulevard, 7th Floor, Los Angeles, California 90025, 電話番号 (310) 207-3800 に事務所を持つ私の弁理士として; および James R. Thein, 規則番号 31,710, を私の特許弁護士として、本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために本出願を審査する手続きを行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、代替および解任の完全な権限を持って、ここに任命する。

## 連邦規則法典第 37 編規則 1.56 特許性について重要な情報の開示義務

(a) 特許権とは、本来、公共の利益の影響を受ける性質のものである。公共の利益が最も満たされ、特許権審査が最も効果的なものになるためには、特許出願が審査される際に当局が特許性について重要な情報のすべてを認知し、それらを審査できなければならない。特許出願の申請と実行に関わる各人は、当局との対応において公正であり、なおかつ率直である義務を有し、それには、本条項で定義されているように特許性について重要であると各人が知る情報のすべてを当局に開示する義務が含まれる。情報開示の義務は、各々の審査中の特許請求に関しても、それが取り消されるまで、あるいは審査から取り下げられるまで、あるいはその出願が放棄されるまで存在する。取り消された、あるいは審査から取り下げられた特許請求の特許性について重要である情報は、その情報が、まだ特許出願の審査中にある、いかなる特許請求の特許性についても重要でない場合は、提出される必要はない。既存の特許請求の特許性に重要でない情報は提出する義務はない。特許において提出された特許請求の特許性について重要であると知られているすべての情報が、当局によって認識され、あるいはそれらが第 1 章 97 項 (b)-(d) および第 1 章 98 項によって記載されている方法にて当局に提出された場合、特許性について重要であると知られている情報のすべてを開示する義務は遂行されたと考えられる。しかしながら、当局への詐欺行為、あるいはその試みがなされた出願、あるいは不公正や意図的な不正行為によって開示義務が違反された出願に対して特許権が授与されることはない。当局は、出願者に対し、下記の点に注意して検査するよう奨励する。

- (1) 類似出願における、海外特許庁の検索報告書で言及された先行技術
- (2) 含まれるいかなる関連情報も当局に開示されていることを確認するために、特許出願の申請と実行に関連する各人が審査中の特許申請が歴然と定義していると信じる根拠となる最も近い情報

(b) 本章においては、情報が、すでに記録された情報あるいは、出願中の記録から作られた情報への追加的なものでない場合、および下記の場合には、その情報は特許性について重要であるとする。

- (1) その情報自体により、あるいは他の情報との組み合わせによって、一応の証明のある特許請求の特許性不成立案件として確立された場合
- (2) その情報が、出願者が取る立場に異議を唱える場合、あるいはそれと不一致である場合
  - (i) 当局によって信じられた特許性不成立の主張に反対するもの
  - (ii) 特許性の主張を擁護するもの

特許性判定結果の逆転を試みて提出された証拠に対するいかなる審査も行われる以前に、その情報が、詳細書と合致する最大範囲の妥当な解釈を特許請求の各条項に与えた上で、多数の証拠、立証責任基準の元に、特許請求による特許性を不成立にさせる場合、一応の証明のある特許性不成立は確立される。

- (c) 本章の意味範囲内での特許出願の申請あるいは実行に関連する各人とは、
  - (1) 出願書に記載されている各発明者
  - (2) 出願を準備し、実行する各弁護士あるいは弁理士
  - (3) 出願の準備および実行に実質的に関わっており、発明者、出願の任命をうけた者あるいは出願が任命される義務が生じるいかなる者と関連する他の各人

- (d) 弁護士、弁理士あるいは発明者以外の各人は本章に従い、弁護士、弁理士あるいは発明者に対して情報を開示することもある。

(e) 部分的に継続中の特許出願において、本章の下での義務には、本章の(b)項で定義されているように、先の出願の申請日と、部分的に継続中の出願の国内あるいは PCT 国際申請日との間で利用が可能となった、特許性について重要であると知られるすべての情報を当局に開示する義務が含まれる。